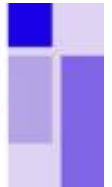




**EGLISE PROTESTANTE  
UNIE DE FRANCE**  
communions luthérienne et réformée

**Inspection Luthérienne de Paris**

Evang.-Luth.  
Dekanatsbezirk  
München



Rencontre Paris - Munich - depuis 1962 - Partnerschaft München - Paris

## Programme Munich / Programm in München 11. - 13. Juin / Juni 2021

*« L'influence culturelle des français en Allemagne  
et l'influence culturelle des allemands en France »  
« Der kulturelle Einfluss französischer Einwanderer in Deutschland  
und der kulturelle Einfluss Deutschstämmiger in Frankreich »*

---

### **VENDREDI 11 JUIN 2021 / FREITAG 11. JUNI 2021**

**à 19h00 : Culte à l'église Saint Étienne à Munich  
um 19 Uhr: Gottesdienst in der Stephanuskirche**

Prédication en français par le Doyen de Munich Dr Bernhard Liess, groupe musicale de la paroisse, prières et lectures bilingues. Vous pouvez assister à ce culte (à la maison, après le travail) par internet : Cliquez sur [www.stephanuskirche.de](http://www.stephanuskirche.de) et vous trouverez un lien par lequel vous avez accès à une chaîne « Youtube ». Le culte est transmis en direct.

Herzliche Einladung an alle Münchner in die Stephanuskirche, Nibelungenstr. 51, Tram 16 (Steubenplatz), Tram 12 (Hubertusstraße). Das Hygienekonzept erlaubt in der großen Kirche über 100 Einzelplätze mit Maske und Sicherheitsabstand. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Predigt: Herr Stadtdekan Dr. Bernhard Liess auf Französisch (der deutsche Text wird vor Ort verteilt). Der zweisprachige Gottesdienst mit der Band der Stephanuskirche wird in Echtzeit über unseren Internetauftritt [www.stephanuskirche.de](http://www.stephanuskirche.de) bzw. via Youtube übertragen.

### **SAMEDI 12 JUIN 2021 / SAMSTAG 12. JUNI 2021**

**de 10h00 à 12h00 : Conférence Vidéo par « zoom » sur le thème  
von 10 bis 12 Uhr: Videokonferenz zum Thema des Treffens**

Veillez télécharger l'application « zoom » et entrer par le « Meeting ID » 674 3064 1423 et le « code » 790 664.

Bitte die App von « Zoom » herunterladen (sofern nicht schon längst geschehen ;-)) und die oben genannten Einwahldaten benutzen.

### **DIMANCHE 13 JUIN 2021 / SONNTAG 13. JUNI 2021**

Culte dominical dans les paroisses jumelées avec celles de Munich.

**Sonntagsgottesdienst** bei uns in der Erlöserkirche an der Münchner Freiheit:

**10 Uhr mit Pfarrer Sebastian Kühnen** und einem Grußwort aus unserer Partnergemeinde.

**Herzliche Einladung!**